



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2023. gada 25. septembrī  
(OR. en)

12752/23

---

---

Starpiestāžu lieta:  
2023/0304 (NLE)

---

---

PECHE 336

#### LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

---

Temats: PADOMES REGULA, ar kuru groza Regulu (ES) 2023/194, ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem

---

**PADOMES REGULA (ES) 2023/...**

**(... gada ...),**

**ar kuru groza Regulu (ES) 2023/194,  
ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas,  
kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem –  
konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas  
uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padomes Regula (ES) 2023/194<sup>1</sup> nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras 2023. gadā piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi.
- (2) Līdz *ICES* zinātniskā ieteikuma publicēšanai par periodu no 2023. gada 1. jūlija līdz 2024. gada 30. jūnijam Regula (ES) 2023/194 nosaka provizorisku kopējo pieļaujamo nozveju (KPN), kas anšovam Starptautiskās Jūras pētniecības padomes (*ICES*) 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos Centrālaustumu Atlantijas zvejniecības komitejas (*CECAF*) 34.1.1. zonā piemērojama no 2023. gada 1. jūlija līdz 30. septembrim, un ļauj turpināt minētā krājuma zveju. Minētais *ICES* ieteikums tika publicēts 2023. gada 21. jūnijā, tāpēc saskaņā ar minēto ieteikumu būtu jānosaka galīgā KPN 20 555 tonnu apmērā periodam no 2023. gada 1. jūlija līdz 2024. gada 30. jūnijam.
- (3) Tāpēc Regula (ES) 2023/194 būtu attiecīgi jāgroza.

---

<sup>1</sup> Padomes Regula (ES) 2023/194 (2023. gada 30. janvāris), ar ko 2023. gadam nosaka konkrētu zivju krājumu zvejas iespējas, kuras piemērojamas Savienības ūdeņos un – attiecībā uz Savienības zvejas kuģiem – konkrētos ūdeņos, kas nav Savienības ūdeņi, un ar ko šādas zvejas iespējas uz 2023. un 2024. gadu nosaka konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem (OV L 28, 31.1.2023., 1. lpp.).

- (4) Ņemot vērā steidzamību nolūkā nepieļaut zvejas darbību pārtraukumu, šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (5) KNP attiecībā uz anšovu *ICES* 9. un 10. apakšapgabalā un Savienības ūdeņos *CECAF* 34.1.1. zonā būtu jāpiemēro no 2023. gada 1. jūlija. Šāda piemērošana ar atpakaļejošu spēku neskar juridiskās noteiktības un tiesiskās palāvības aizsardzības principus, jo attiecīgās zvejas iespējas ar grozījumu tiek palielinātas,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

*Grozījums Regulā (ES) 2023/194*

Regulas (ES) 2023/194 IA pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*

*Stāšanās spēkā un piemērošana*

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2023. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

## PIELIKUMS

Regulas (ES) 2023/194 IA pielikuma A daļā otro tabulu aizstāj ar šādu:

“

Suga:	Anšovs <i>Engraulis encrasicolus</i>	Zona:	9. un 10.; Savienības ūdeņi <i>CECAF</i> 34.1.1. zonā (ANE/9/3411)
Spānija	9 831	(1)	Analītiska KPN
Portugāle	10 724	(1)	
Savienība	20 555	(1)	
KPN	20 555	(1)	
(1)	Šo kvotu drīkst apgūt tikai no 2023. gada 1. jūlija līdz 2024. gada 30. jūnijam.		

”